



LISTE DE VOTE / VOTING LIST / ABSTIMMUNGSLISTE / LISTA DE VOTO

VERSION DEFINITIVE

Rapport: McCARTHY (A5-238/2003) [***I]
 brevetabilité des inventions mises en oeuvre par ordinateur

commission: juridique

Objet de l'amendement	Am. n°	Auteur	AN, etc.	Vote PSE	Observations
proposition de rejet	52= 54/rév = 68=	UEN GUE+Verts+ea EDD	AN (Verts, GUE)	-	
amendements de la commission compétente – vote en bloc	7 13 19 22-23 25-27	commission		+	
amendements de la commission compétente – votes séparés	2	commission	vs (Verts)	+	
	3	commission	vs (Verts)	+	
	8	commission	div (Verts)		
			1	+	
			2	+	
	9	commission	div (Verts)		
			1	+	
			2	+	
	11	commission	vs (Verts)	+	
	12	commission	vs (Verts)	+	
24	commission	vs (Verts)	+		
28	commission	vs (Verts)	+		
titre	29= 41= 59=	EDD UEN GUE+Verts+ea	AN (Verts, GUE)	-	
art 1	116= 126=	KAUPPI ea GUE/NGL		-	
art 2, point a)	36= 42= 117=	EDD UEN KAUPPI ea		-	adoption 36/42/117 = 14 cad
	14	commission		-	

Objet de l'amendement	Am. n°	Auteur	AN, etc.	Vote PSE	Observations
art 2, point b)	107	KAUPPI ea		-	
	96	ELDR		-	
	69	PSE	AN (Verts)	+	
art 2, après le point b)	55/rév = 97= 108=	GUE+Verts+ea ELDR KAUPPI ea	AN (GUE)	-	La 2ème partie de ces amendements devient caduque en cas d'adoption de l'am 69
	37	EDD	retiré	w	
	39= 43=	EDD UEN		- -	
	38= 44= 118=	EDD UEN KAUPPI ea		- - +	
	127	GUE/NGL		-	
	15S	commission		+	
après l'art 3	45	UEN		-	
	129	GUE/NGL		-	
art 4, avant le § 1	46	UEN		-	
art 4, § 1	16pc	commission	div/AN (Verts)		adoption 16pc = 56/98/109 cad
			1	+	
			2	+	
	56= 98= 109=	GUE+Verts+ea ELDR KAUPPI ea	AN	- - +	
art 4, après le § 1	47	UEN		-	
	48	UEN		-	
art 4, § 2	82S	EDD		-	adoption 82 = 16pc caduque
	16pc	commission	AN (Verts)	+	
art 4, § 3	100	ELDR	div (EPP)		ad 100 = 57/99/110/16pc cad
			1	+	
			2	+	
	57= 99= 110=	GUE+Verts+ea ELDR KAUPPI ea		- - +	adoption 57/99/110 = 16pc cad
16pc	commission	AN (Verts)	+		
art 4, après le § 3	70	PSE	AN (Verts)	+	
	83	EDD		-	

Objet de l'amendement	Am. n°	Auteur	AN, etc.	Vote PSE	Observations	
après l'art 4	87	PPE-DE		-	adoption 87 = 17 caduc	
	17	commission		+		
	60	GUE+Verts+ea	AN (GUE)	-	si non rendu caduc par l'adoption de l'am 47	
art 5, texte existant	102= 111=	ELDR KAUPPI ea		+	adoption 102/111 = 58/101 cad	
	58= 101=	GUE+Verts+ea ELDR		-		
art 5, après le texte existant	72	PSE	AN (Verts)	+	si non rendu caduc par l'adoption des ams 102/111 adoption 72 = 18 caduc	
	18	commission	AN (Verts)	-	si non rendu caduc par l'adoption des ams 102/111	
	103= 119=	ELDR KAUPPI ea		+		
	104= 120=	ELDR KAUPPI ea	div (EPP)			
			1	+		
2	+					
après l'art 5	49	UEN		-	si non rendu caduc par l'adoption des ams 102/111 ou 58/101	
	62	GUE/NGL	retiré	w		
après l'art 6	76	PSE	div/AN (Verts, EDD)		adoption 76 = 105/50/20 cad	
			1	+		
			2	+		
	105	ELDR	div (EDD)			adoption 105 = 50/20 caducs
			1	+		
	2	+				
	50	UEN		-	adoption 50 = 20 caduc	
20	commission	AN (Verts)	+			
106	ELDR		-			
art 7	71	PSE	div/AN (Verts, UEN)		adoption 71 = 91/21/90 cad	
			1	+		
			2	+		

Objet de l'amendement	Am. n°	Auteur	AN, etc.	Vote PSE	Observations	
	91	PPE-DE		+	adoption 91 = 21 caduc	
	21	commission		+		
	90	PPE-DE		-		
art 8, point b)	92	PPE-DE		-		
art 8, après le point c)	81	GUE+Verts+ea	AN (GUE)	-		
	89	PPE-DE		+		
	93	PPE-DE		-		
	94	PPE-DE		-		
cons 1	30S	EDD		-	adoption 30S = 1 caduc	
	1	commission		+		
après le cons 5	88	PPE-DE		+		
cons 6	31S	EDD		-	adoption 31 = 121 caduc	
	121	GUE/NGL		-		
cons 7	32= 112=	EDD KAUPPI ea		-		
après le cons 7	95	ELDR		+		
cons 8	122	GUE/NGL		-		
cons 9	123	GUE/NGL		-		
après le cons 9	61	GUE/NGL	retiré	w		
cons 10	124	GUE/NGL		-		
cons 11	33S	EDD		-	adoption 33S = 113/84/4 cad	
	113	KAUPPI ea		-	adoption 113 = 84/4 caducs	
	84	PPE-DE	div (Verts)			adoption 84 = 4 caduc
				1	+	
				2	+	
				3	+	
	4	commission		+		
après le cons 11	51	UEN		-	si non rendu caduc par l'adoption de l'am 113	
	73	PSE	AN (Verts)	+	si non rendu caduc par l'adoption de l'am 84 ou 4	
cons 12	114= 125=	KAUPPI ea GUE/NGL		-	adoption 114/125 = 5 caduc	
	5	commission		+		
cons 13	34S= 115S=	EDD KAUPPI ea	AN (EDD)	- +		
après le cons 13	85	PPE-DE		+	adoption 85 = 6 caduc	
	6	commission		+		

Objet de l'amendement	Am. n°	Auteur	AN, etc.	Vote PSE	Observations
cons 14	86	PPE-DE	div (Verts)		adoption 86 = 10 caduc
			1	+	
			2	+	
	10	commission	3	+	
			div (Verts)		
			1	+	
			2	+	
cons 16	35	EDD		-	
après le cons 18	74	PSE	AN (Verts)	+	
	75	PSE	AN (Verts)	+	
vote: proposition modifiée			AN (GUE)	Follow Coordinator	
vote: résolution législative			AN (Verts)	Follow Coordinator	

S = amendement suppressif:

voter 'POUR' = supprimer le paragraphe

voter 'CONTRE' = maintenir le paragraphe

Il n'y a pas de vote sur le texte original

= amendements identiques

pc = partie correspondante

Erratum : version allemande

Les amendements 37 et 40 sont retirés

Les amendements 53, 63 à 67 et 77 à 80 sont annulés

Demandes de vote par appel nominal

Verts/ALE: ams 16, 18, 20, 52, 54, 68, 29, 41, 59, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76 + vote final

GUE/NGL: ams 54/rév., 55, 56, 59, 60, 81 + proposition modifiée

EDD: am 34

Demandes de vote par division

PPE-DE

am 100

1ère partie: "3. Le caractère notable l'état de la technique."

2ème partie: "Les éléments cette revendication particulière."

am 104

1ère partie: "alinéa c)"

2ème partie: "alinéa d)"

Verts/ALE

am 8

1ère partie: "En outre ... une invention technique"

2ème partie: "Une méthode recourant à ... non prévus par le brevet"

am 9

1ère partie: "Le champ ... par les revendications."

2ème partie: "Les inventions mises en oeuvre par ordinateur ... une contrefaçon de brevet"

am 10

1ère partie: "La protection juridique ... des inventions mises en oeuvre par ordinateur."

2ème partie: "La présente directive clarifie ... les méthodes commerciales."

am 16 (art 4, § 1)

1ère partie: "Pour être brevetable, activité inventive."

2ème partie: "Pour impliquer une activité inventive.... contribution technique."

am 71

1ère partie: "La Commission surveille.... de même que le commerce électronique"

2ème partie: "la Commission examine ... et au Conseil"

am 76

1ère partie: "Utilisation de techniques brevetées... comme une contrefaçon de brevet"

2ème partie: "à condition qu'il ne soit pas nettement incompatible avec ... intérêts légitimes des tiers"

am 84

1ère partie: "Pour être brevetables... les inventions en général"

2ème partie: "et les inventions mises en oeuvre par ordinateur en particulier"

3ème partie: "doivent être susceptibles d'application industrielle ... l'état de la technique"

am 86

1ère partie: "La protection juridique... situation juridique actuelle"

2ème partie: "en tenant compte ... Office européen des brevets"

3ème partie: "en vue d'assurer la transparence et la clarté ... activités économiques"

am 105

1ère partie: "Utilisation des technologies brevetées... comme une contrefaçon de brevet"

2ème partie: "à condition que ... la concurrence"

UEN

am 71

1ère partie: "The Commission shall monitor and electronic commerce."

2ème partie: "The Commission shall examine ... for legislation without delay"

EDD

am 76

1ère partie: "Utilisation de techniques brevetées... comme une contrefaçon de brevet"

2ème partie: "à condition qu'il ne soit pas nettement incompatible avec ... intérêts légitimes des tiers"

am 105

1ère partie: "Utilisation des technologies brevetées... comme une contrefaçon de brevet"

2ème partie: "à condition que ... la concurrence"

Demandes de vote séparé

Verts/ALE: ams 1, 2, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 24, 28

Divers

Le groupe GUE/NGL retire ses amendements 61 et 62